

UNIVERSIDAD DE CHILE

*ARTESANIA
Y
ARTE POPULAR
RUMANO*

SALA DECOR

INSTITUTO DE EXTENSION DE ARTES PLASTICAS.



ARTESANIA Y ARTE POPULAR RUMANO

ORGANIZACION

Instituto de Extensión de Artes Plásticas de
la Universidad de Chile.

Presidente, Sr. Jorge Caballero Cristi.

Instituto Rumano de Relaciones Culturales
con el Extranjero.

Centro Chileno - Rumano.

Presidente, Sr. Humberto Mewes.

Secr. General, Sra. Sara G. de las Heras.

Comisarios:

G. Plaza Merino.

Jorge Palacio.

SALA DE EXPOSICIONES "DECOR" JUNIO 1961

SANTIAGO - CHILE

Los objetos que componen la exposición de "Artesanía y Arte Popular Rumano" tienen su propio lenguaje. Hablan de un arte popular múltiple en expresiones: forma y color contienen en sí la unidad plástica de un arte en su esencia pura, que mantiene su homogeneidad a pesar de las grandes diferencias existentes entre las numerosas regiones que conforman Rumania.

Piezas que van desde la pequeña copa labrada a la complicada urdimbre textil, testimonian el espíritu de este pueblo, cuidador siempre vigilante de sus tradiciones. En la vida doméstica, la mano del artesano sobrevive dando forma a la existencia cotidiana. La máquina pudo superar la rapidez manual, pero debió subordinarse al espíritu que animó a los antiguos tejedores, ceramistas y talladores, tratando de reproducir los diseños por ellos creados. Ejemplo, los telares modernos que luchan por igualar las antiguas piezas manufacturadas por artesanos de hace trescientos años.

La necesidad de un conocimiento etnográfico del pueblo rumano dió origen a un estudio realizado durante el decenio de los años 1925-1935, por la Universidad de Bucarest, que culminó con una pequeña exposición que mostraba los objetos más característicos de la multifacética realidad geográfica de Rumania. Estos objetos reunidos de año en año, dieron forma a la importante colección que hoy constituye el Museo da Village en Bucarest, espacio abierto, al aire libre, donde se muestran desde la arquitectura hasta el pequeño objeto doméstico, un Museo que exhibe la evolución de la vida, de la técnica y del arte popular rumano con más de 11.000 piezas recogidas de las zonas más representativas. Tal Museo, semejante al nuestro de Arte Popular, es el centro más importante para el estudio real de las expresiones folklóricas, allí se organizan exposiciones como la que tenemos ahora oportunidad de apreciar.

G. P. M.

OBJETOS:

- 1 ULCIOR (botijo).
- 2 CANA (jarro)
- 3 ILCIOR (botijo)
- 4 CANA (jicara)
- 5 STRACHINA (cuenco)
- 6 OALA (olla)
- 8 FLUER DUBLU (flauta doble)
- 7 STRACHINA (cuenco)
- 9 FLUER (flauta)
- 10 FLUER (flauta)
- 11 STRACHINA (cuenco)
- 12 STRACHINA (cuenco)
- 13 FARFURIE (plato)
- 14 STRACHINA (cuenco)
- 15 STRACHINA (cuenco)
- 16 STRACHINA (cuenco)
- 17 FOTA (falda)
- 18 CATRINTA (tipo de falda)
- 19 BETE (cinturón estrecho)
- 20 BRIU (ceñidor)
- 21 BETE (cinturón estrecho)
- 22 IE (blusa)
- 23 STERGAREL (toalla)
- 24 STERGAR (toalla)
- 25 VILNIC (tipo de falda)
- 26 COVOR (alfombra)
- 27 OPREG (tipo de falda)

- 28 OPREG (tipo de falda)
- 29 STERGAR (toalla)
- 30 FOTA DE PERINA (almohada)
- 31 FOTA DE PERINA (almohada)
- 32 CATRINTA (tipo de falda delantal)
- 32 FOTA DE PERINA (almohada)
- 34 TRAJE FEMENINO DE SALISTE
- 35 CATRINTA (falda delantal)
- 36 TRAJE FEMENINO DE PRAHOBA
- 37 TRAJE FEMENINO DE MUSCEL.
- * 38 MUÑECA CON TRAJE TIPICO
- 39 ULCIOR (botijo)
- 40 COPA CALIZ (madera)
- 41 JUEGO DE BOTELLA
- 42 MARAMA (manto)
- 43 BOLSO
- 44 BOLSO
- 45 ULCIOR (botijo)
- 46 CARPETA (tejido)
- 47 ADORNO MURAL (tejido)
- 48 CIGARRERA (cuero repujado)
- 49 CIGARRERA (madera)
- 50 CAJA (costurero)
- 51 CINTURON DE CUERO BORDADO
- 52 JUEGO DE BOTELLA Y VASOS.

* Desde este número corresponde a objetos proporcionado por el Instituto Chileno - Rumano de Cultura.